

تقويم برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجاربارو على أساس

نموذج CIPP

رسالة الماجستير

إعداد الطالبة:

رابعة

رقم القيد: ٢٣٠٢١١٠٦٠١٨٥



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

كلية الدراسات العليا

قسم تعليم اللغة العربية

١٤٤٧ / ٢٠٢٦ م

تقوم برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجاربارو على أساس

نموذج CIPP

رسالة الماجستير

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط

للحصول على درجة الماجستير

في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة:

رابعة

رقم القيد: ٢٣٠٢١١٠٦٠١٨٥

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

كلية الدراسات العليا

قسم تعليم اللغة العربية

٢٠٢٦ م / ١٤٤٧ هـ

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم بالكامل : رابعة

رقم القيد : ٢٣٠٢١١٠٦٠١٨٥

الكلية : الدراسات العليا

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن رسالة الماجستير بعنوان:

"تقويم برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجاربارو على أساس نموذج CIPP"
من جهدي شخصيا وقمت بتقديمها إلى الدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية
الحكومية بنجرماسين. وما اقتبست من شيء إلا قد أحلت إلى مصادرها ومراجعتها. وأقر
بأنني مسؤولة عن جميع مضماني هذه الرسالة.

بنجرماسين، ٢٢ ديسمبر ٢٠٢٥ م

توقيع صاحبة الإقرار،



رابعة

شهادة فحص الانتحال

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA	
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN	
UNIT PENJAMIN MUTU PASCASARJANA	
SERTIFIKAT BEBAS PLAGIARISME	
No: 1473/Un.14/IV/UPM-BP/1/2026	
Setelah kami melakukan pengecekan dengan aplikasi turnitin pada alamat https://www.turnitin.com/ , dengan ini, kami nyatakan bahwa tesis yang ditulis oleh:	
Nama	: Rubiah
NIM	: 230211060185
jenjang/Program Studi	: SZ/Pendidikan Bahasa Arab
Judul	:
tidak terindikasi plagiarisme dengan hasil (4%) kurang dari 25%. Naskah tesis yang tidak terindikasi plagiarisme tersebut harus diunggah di repository UIN Antasari di alamat https://idr.uin-antasari.ac.id/	
Mengetahui	
Wakil Direktur,	
Dr. Wahyuddin, M.Pd.L.	
NIP. 1973070820090811008	
Banjarmasin, 06 Januari 2026	

مستخلص البحث

رابعة، ٢٠٢٦م، تقويم برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجر بارو على أساس نموذج CIPP. المشرف الأول: الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، المشرفة الثانية: الدكتورة الحاجة نور موليدية، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: تقويم البرنامج، اللغة العربية، المعاهد الإسلامية، نموذج CIPP.

يُنقذ برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجر بارو بهدف تنمية قدرة الطالبات على إتقان اللغة العربية إتقاناً وظيفياً، بما يشمل مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وعلى الرغم من تنفيذ هذا البرنامج بصورة منتظمة ومنظمة، إلا أن الحاجة ما تزال قائمة إلى إجراء تقويم شامل لمعرفة مدى التوافق بين أهداف البرنامج، وتخطيطه، وتنفيذه، والنتائج المتحققة. وانطلاقاً من ذلك، تهدف هذه الدراسة إلى تقويم تنفيذ برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجر بارو باستخدام نموذج التقويم CIPP الذي يشمل عناصر السياق والمدخلات والعملية والمنتج.

وتُعَدّ هذه الدراسة من البحوث الميدانية ذات المنهج النوعي والطابع التقويمي. وقد استُخدم نموذج CIPP لتحليل البرنامج تحليلاً شاملاً من حيث تقويم السياق، والمدخلات، والعملية، والمنتج. وجمعت البيانات من خلال المقابلات المتعمقة، والملاحظة المباشرة، ودراسة الوثائق المتعلقة بتنفيذ برنامج تعليم اللغة العربية في بيئة المعهد. وتكوّن أفراد البحث من القائمين على البرنامج ومعلمي اللغة العربية. وتم تحليل البيانات عبر مراحل اختزال البيانات، وعرضها، واستخلاص النتائج، مع ضمان مصداقية البيانات من خلال أسلوب التثليث في الأدوات والمصادر.

وتُظهر نتائج الدراسة أن البرنامج، من حيث جانب السياق، يتوافق مع احتياجات المعهد ويتمشى مع رؤيته ورسالته، إلا أنه لم يندمج اندماجاً كاملاً بعد مع المنهج التقليدي القائم على دراسة كتب التراث. أما من حيث جانب المدخلات، فإن البرنامج مدعوم بمعلمين يمتلكون كفايات تربوية مناسبة ومواد تعليمية متنوعة، غير أن هناك بعض القيود

الموافقة

رسالة الماجستير بعنوان : تقويم برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجاربارو
على أساس CIPP

الطالبة : رابعة

رقم القيد : ٢٣٠٢١١٠٦٠١٨٥

الكلية : الدراسات العليا

القسم : تعليم اللغة العربية

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة، وافق المشرفان على تقديمها
إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٢٢ ديسمبر ٢٠٢٥

المشرفة الثانية

المشرف الأول

الدكتورة الحاجة نور موليدية، الماجستير

١٩٧٨٠٣٠٤٢٠٠٨٠١٢٠٢١

الدكتور توفيق الرحمن الماجستير

١٩٧٤٠٩٢٠١٩٩٩٠٣١٠٠٤

اعتماد لجنة المناقشة

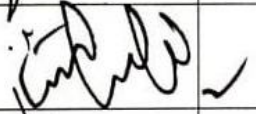
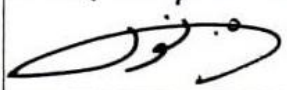
تقرير لجنة المناقشة العلمية على تصحيح الرسالة الماجستير :
تقويم برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجاربارو على أساس نموذج CIPP
قدمتها : رابعة

رقم القيد : ٢٣٠٢١١٠٦٠١٨٥

قد دافعت الباحثة هذه رسالة الماجستير أمام لجنة المناقشة وتقرر قبولها شرطاً للحصول
على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية في يوم الخميس

بتاريخ ٢٩ يناير ٢٠٢٦

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

الاسم	التوقيع
١. الدكتور وحي الدين، الماجستير	
٢. الدكتور توفيق الرحمن الماجستير	
٣. الدكتور رحمت صادقين الماجستير	
٤. الدكتورة الحاجة نور موليدية، الماجستير	

مدير كلية الدراسات العليا

بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية



الأستاذ الدكتور الحاج مجيب الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ٢٠٩١٩٩٦٠٣١٠٠١

المتعلقة بمدة البرنامج، وتوافر المرافق التعليمية، والتنمية المهنية المستمرة للمعلمين. وفي جانب العملية، يُنفَّذ البرنامج بصورة منظمة ويعتمد على المدخل التواصلي مع وجود تفاعل جيد بين المعلمين والطالبات، إلا أن مستوى استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية داخل المعهد ما يزال متوسطاً بسبب ضيق الوقت وكثافة الأنشطة. أما من حيث جانب المنتج، فقد أسهم البرنامج في تحسين مهارات اللغة العربية الأساسية لدى الطالبات، إضافة إلى الجوانب الوجدانية مثل الدافعية والثقة بالنفس، رغم وجود تفاوت في مستوى التحصيل بين الطالبات.

وبناءً على نتائج التقييم، يمكن الاستنتاج أن برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجر بارو يُعدّ برنامجاً فعالاً في المستوى الأساسي، إلا أنه لا يزال بحاجة إلى تطوير وتحسين مستمرين، ولا سيما في مجالات تكامل المنهج، وزيادة كثافة استخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية، وتعزيز المرافق التعليمية، وتحسين نظام تقييم البرنامج.

ABSTRAK

Rubiah, 2026, *Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab Di Pondok Pesantren Al-Falah Puteri Banjarbaru Dengan Model CIPP*. Tesis. Magister Pendidikan Bahasa Arab, Pascasarjana, Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin. Dosen Pembimbing I Dr. Taufiqurrahman, S. Ag, M.Ed Dosen Pembimbing II Dr. Hj. Noor Maulidiyah, MA.

Kata Kunci: *evaluasi program, pembelajaran bahasa Arab, pesantren, model CIPP.*

Program pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pesantren Al-Falah Puteri Banjarbaru diselenggarakan sebagai upaya untuk meningkatkan kemampuan santri dalam menguasai bahasa Arab secara fungsional, meliputi keterampilan menyimak, berbicara, membaca, dan menulis. Meskipun program ini telah berjalan secara rutin dan terstruktur, diperlukan evaluasi yang komprehensif untuk mengetahui kesesuaian antara tujuan program, perencanaan, pelaksanaan, serta hasil yang dicapai. Oleh karena itu, penelitian ini bertujuan untuk mengevaluasi pelaksanaan program pembelajaran bahasa Arab aktif di Pondok Pesantren Al-Falah Puteri Banjarbaru dengan menggunakan model evaluasi CIPP (Context, Input, Process, Product). Penelitian ini merupakan penelitian lapangan (field research) dengan pendekatan kualitatif dan bersifat evaluatif. Model CIPP digunakan untuk menganalisis program secara menyeluruh, mencakup aspek konteks, input, proses, dan produk. Teknik pengumpulan data meliputi wawancara mendalam, observasi langsung, dan studi dokumentasi terhadap pelaksanaan program pembelajaran bahasa Arab di lingkungan pesantren. Informan penelitian terdiri atas pengelola program dan pengajar bahasa Arab. Analisis data dilakukan melalui tahapan reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan, dengan keabsahan data dijaga melalui triangulasi teknik dan sumber.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa pada aspek konteks, program pembelajaran bahasa Arab aktif relevan dengan kebutuhan pesantren serta sejalan dengan visi dan misi Pondok Pesantren Al-Falah Puteri, meskipun belum sepenuhnya terintegrasi dengan kurikulum tradisional berbasis kajian kitab turats. Pada aspek input, program didukung oleh tenaga pengajar yang memiliki kompetensi pedagogis yang memadai serta materi pembelajaran yang variatif, namun masih terdapat keterbatasan pada durasi program, sarana prasarana, dan pengembangan profesional berkelanjutan bagi pengajar. Pada aspek proses, pelaksanaan program berlangsung secara terstruktur dan menerapkan pendekatan komunikatif dengan interaksi yang cukup intens antara pengajar dan santri, meskipun pemanfaatan bahasa Arab dalam kehidupan sehari-hari pesantren masih tergolong sedang akibat keterbatasan waktu dan kepadatan aktivitas. Pada aspek produk, program memberikan dampak positif terhadap peningkatan kemampuan berbahasa Arab santri pada tingkat dasar serta aspek afektif, seperti motivasi dan kepercayaan diri, meskipun capaian hasil belajar menunjukkan variasi antar santri.

Berdasarkan hasil evaluasi tersebut, dapat disimpulkan bahwa program pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pesantren Al-Falah Puteri Banjarbaru tergolong efektif pada tingkat dasar, namun masih memerlukan pengembangan dan penyempurnaan berkelanjutan, terutama dalam aspek integrasi kurikulum, peningkatan intensitas penggunaan bahasa Arab dalam aktivitas harian, penguatan sarana pembelajaran, serta sistem evaluasi program.

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، خلق الإنسان، علمه البيان، وأصلي وأسلم على البشير النذير، الداعي إلى صراط العزيز الحميد، الذي آتاه ربه جوامع الكلم، وشرح له صدره، خير الأنام سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم، وعلى آله وأصحابه، الذين اتبعوه ونصروه، والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.

فإن الله تعالى قد هداني ونصرني لكتابة رسالة الماجستير هذه لنيل درجة الماجستير بعنوان "تقويم برنامج اللغة العربية في معهد الفلاح للبنات بنجاربارو على أساس نموذج CHIP". وفي هذه المناسبة أقدم أجمل الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج مجيب الرحمن الماجستير، كمدبر كلية الدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٢. فضيلة الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
٣. فضيلة الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، كالمشرف الأول، والدكتورة الحاجة نور موليدية، الماجستير كالمشرفة الثانية، على إرشادهما للباحثة في كتابة هذه الرسالة.
٣. فضيلة الأساتذة والمعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين، فلهم من الباحثة الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف والتشجيع، وجزاهم الله خير الجزاء.
٤. كما تتوجه الباحثة بالشكر إلى الأم والأب الذين قد بذلوا كل الجهد والعون حتى تمام الدراسة فلهم الشكر والتقدير وجزاهما الله خير الجزاء ووسع الله لهما الرزق.
٥. تتوجه الباحثة بالشكر إلى جميع الأصدقاء الذين يرافقون الباحثة إلى هذا الأوان.
٥. معهد الفلاح للبنات بنجاربارو كاليمينتان كموقع البحث.

اللّٰهُ يَرْحَمُهُمْ وَيُجْزِيهِمْ خَيْرًا. وَعَسَى اللّٰهُ أَنْ يَنْفَعَ بِهَذِهِ الرِّسَالَةِ الْبَاحِثَةَ خَاصَّةً وَلِلْقَارِئِينَ عَامَّةً،
آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

بنجرماسين، ٠٦ محرم ١٤٤٧هـ

٢٢ دِيسَمْبَر ٢٠٢٥م

الباحثة

محتويات البحث

الموضوع	الصفحة
صفحة العنوان	أ
إقرار الطالبة	ب
شهادة فحص الانتحال	ج
الموافقة	د
تقرير لجنة المناقشة على تصحيح البحث	هـ
مستخلص البحث	و
مستخلص البحث باللغة الإندونيسية	ح
الشكر والتقدير	ط
محتويات البحث	ك
قائمة الجداول	ف
قائمة الرسم البياني	ص
قائمة الصور	ك

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث	١
ب. أسئلة البحث	٨
ج. أهداف البحث	٨
د. أهمية البحث	٩
هـ. . التحديد الإجرائي	١٠
و الدراسات السابقة	١٢

ز. هيكل البحث.....	٢٤
--------------------	----

الباب الثاني

الإطار النظري

أ. تعليم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية.....	٢٦
١. خصائص اللغة العربية.....	٢٦
٢. أهداف تعليم اللغة العربية في المعاهد الإسلامية.....	٢٨
ب. تقييم البرنامج التعليمي.....	٢٢
١. مفهوم تقييم البرنامج	٣٠
٢. أهدافُ تقييم البرنامج	٣٣
٣. فوائد تقييم البرامج للمؤسسات التعليمية	٣٣
٤. خصائص تقييم البرامج التعليمية	٣٦
ج. نموذج تقييم البرامج التعليمية	٣٨
١. نموذج تقييم البرامج	٣٨
٢. تقييم برنامج تعليم اللغة العربية في المعاهد	٤٠
٣. وظائف تقييم تعليم اللغة العربية	٤١
٤. مبادئ تقييم تعليم اللغة العربية	٤٢
٥. خطوات تقييم برنامج التعليم النشط للغة العربية	٤٤
د. استخدام نموذج السياق والمدخلات والعمليات والمنتج (CIPP) في تقييم برنامج تعليم اللغة العربية.....	٤٧
١. المفهوم العام وتعريف نموذج التقييم CIPP	٤٧
٢. الأساس النظري لنموذج التقييم CIPP	٤٢
٣. مزايا وعيوب نموذج CIPP	٥١

٥٢	٤. مكونات التقييم في نموذج CIPP
٥٤	هـ. الإطار الفكري

الباب الثالث

منهجية البحث

٥٦	أ. نوع البحث ومدخله
٥٧	ب. موقع البحث
٥٨	ج. ذاتي البحث وموضوعه
٦٠	د. البيانات ومصادرها
٦٤	هـ. أساليب جمع البيانات
٦٦	و. أسلوب تحليل البيانات
٦٩	ز. تقنيات صحة البيانات

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

٧٢	أ. لمحة عن معهد الفلاح للبنات مدينة بنجرارو
٧٠	ب. رؤية ورسالة وأهداف واستراتيجية معهد الفلاح للبنات بنجرارو
٧٦	ج. الهيكل الإداري لمعهد الفلاح للبنات
٧٩	د. البرنامج والأنشطة والمرافق في معهد الفلاح للبنات
٨٠	هـ. المرافق والبنية التحتية في معهد الفلاح للبنات
٨١	و. تقييم نتائج البيانات وفق نموذج CIPP
٩٢	ز. تحليل البيانات
١١٨	ح. دلالات نتائج تقييم برنامج التعليم النشط للغة العربية

الباب الخامس

الخاتمة

أ. خلاصة البحث	١٢٢
ب. الاقتراحات	١٢٤
قائمة المصادر والمراجع	١٢٦
أ. المراجع العربية	١٢٦
ب. المراجع الأجنبية	١٢٦
الملاحق	١٣٢
السيرة الذاتية للباحثة	١٤٥

قائمة الجداول

١-١	أوجه التشابه والاختلاف في الدراسات السابقة.....	٢٠
٣-١	مكوّنات CIPP والبيانات الأساسية وخطوات جمعها	٦١
٣-٢	مصادر البيانات وفق مكوّنات CIPP.....	٦٢
٣-٣	تقنيات جمع البيانات في البحث	٦٦
٤-١	قائمة أسماء الرؤساء العامين لمؤسسة معهد الفلاح للبنات	٧٧
٤-٢	قائمة أسماء المشرفين في معهد الفلاح للبنات	٧٧
٤-٣	هيكل إدارة معهد الفلاح للبنات	٧٨
٤-٤	برامج التعليم في معهد الفلاح للبنات	٧٩
٤-٥	حالة المرافق والبنية التحتية.....	٨٠
٤-٦	جدول الدّروس للطالبات	٨٤

قائمة الصور

١-٣ نموذج التحليل التفاعلي ٧٠